



## Otvoreno pismo kandidatima izbora za Europski parlament 2014.

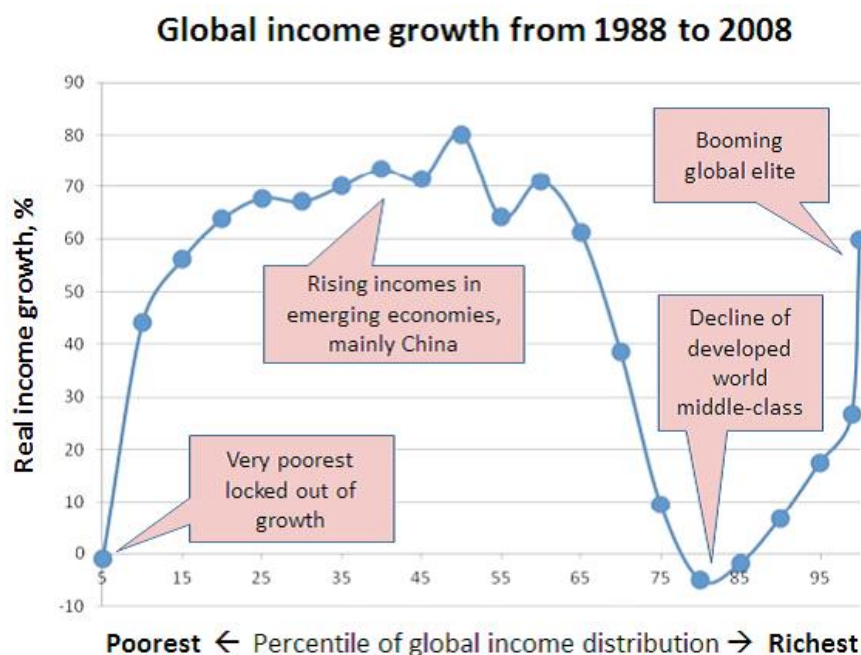
Poštovani kandidati i kandidatkinje na nadolaze im europskim parlamentarnim izborima, ovo pismo upu ujem Vam kao članovi Zajednice kršćanskog flivota u Europi flele i iznijeti brige i probleme s kojima se susre emo kao građani Europske unije.

Zajednica kršćanskog flivota je svjetska laička kršćanska zajednica iji članovi kao pripadnici različitih društvenih sfera, zanimanja i socijalnog statusa djeluju na pet različitih kontinenata u više od čezdeset zemalja svijeta. Osnovno obilježje duhovnosti koju Zajednica kršćanskog flivota baštini jest tefnja za pronalaskom Boga u svim stvarima, baš kao što njezin utemeljitelj (sv. Ignacije Loyola) poučava u svojim duhovnim vježbama, a njezini članovi nastoje primijeniti flive i jednostavan flivot u solidarnosti sa siromašnima, integriraju i kontemplaciju i akciju, ljube i služe i Crkvi i društvu.

### Globalizacija i siromaštvo

Kao što je vidljivo iz tuflnih događaja u Ukrajini i na Mediteranu, postoje ljudi koji su spremni umrijeti kako bi postali sastavni dio Europe. Stoga mi, Europljani, suočeni s toliko ljudske drame trebamo još više osjetiti moralnu duflnost za borbu protiv trenutane europske ekonomske krize i unapriječenje europskog civilnog društva jačanjem aspekata vezanih uz solidarnost, odrflivost okoliša te borbu protiv siromaštva na globalnoj ekonomskoj razini.

Rezultati globalne ekonomije o borbi protiv siromaštva i nejednakosti su različiti. Iako je u posljednjih desetak godina došlo do povećanja dohotka u ekonomijama u nastajanju (približno 70% rasta za one u sredini globalne raspodjele dohotka), siromašni još uvijek ostaju odsječeni od toga rasta te se razlika između njih i globalne elite (plus 60% prihoda u posljednjem desetljeću) sve više povećava. Istovremeno svjedočimo opadanju razvijene svjetske srednje klase (ponajviše u Europi) koja se bori s niskim plaćama radnika iz zemalja u razvoju. Sve ove promjene sugeriraju odmak od ravnopravne raspodjele globalnog dohotka prema raspodjeli u kojoj je srednja klasa u nastajanju (još uvijek siromašna s dnevnim prihodom od USD3 do USD16), a raste nejednakost između siromašnih i bogatih. O tome fenomenu jasno svjedoči šokantna činjenica da 85 najbogatijih pojedinaca ima jednake prihode kao 3,5 milijardi siromašnih pojedinaca; 1% najbogatijeg stanovništva posjeduje 81,000 milijardi eura što je 65 puta više u odnosu na siromašnu polovicu stanovništva.



Kako bismo izbjegli propadanje razvijene radni ke srednje klase, smanjili moralno neprihvatljivu nejednakost i izdigli flivote najugrofenijih iz oskudice i marginalizacije dru-tva, predlafermo da Europa u okviru ekolo-ki odrffivog razvoja djeluje na trima vafnim pitanjima:

1. ja anju povjerenja i solidarnosti me u zemljama lanicama uvo enjem novih fiskalnih pravila;
2. osmi-ljavanju trgovinskih pravila koja poti u socijalnu i ekolo-ku odrffivost i mehanizme konvergencije kako bi se izbjeglo shva anje liberalizacije trgovine kao utrke prema dnu po pitanjima prava radnika i pravila za-tite okoli-a;
3. promoviranju reforme financijskog sustava radi izbjegavanja rezanja prora una Europske unije koje mofle biti uzrokovano novom sistemskom krizom, kako bi se golema energija iz financijskog sustava mogla preusmjeriti u sluffbu op eg dobra.

U prvoj navedenoj to ki smatramo da je aktualna kriza u Europskoj uniji rezultat nedovoljnog uzajamnog povjerenja me u razli itim zemljama lanicama. Ne postoje primjeri saveznih drflava u kojima su lanovi razli itih jezika i kultura u-li u ovakav najvi-i stupanj suradnje i zajedni ke solidarnosti. Zbog toga je na-izazov teflak, ali neizbjeflan.

Kako bismo krenuli u tom smjeru potreban je iskorak sa svih strana. Zemlje u suficitu trebale bi usmjeriti svoja sredstva prema investicijama iji je cilj ja anje produktivnosti i unutarnje potrafnje zemalja usporenog ekonomskog rasta. Monetarna politika Europske unije trebala bi biti direktno usmjerena na borbu protiv nezaposlenosti, kao -to je to slu aj u zemljama s druge strane Atlantika. Potrebno je ponovo raspraviti o pravilima fiskalne suradnje s obzirom da obveza zemalja jufne eurozone o drasti nom smanjenju njihovih vladinih dugova u vrijeme deflacije postaje gotovo nemogu a te e zasigurno izazvati nove napetosti i krize.

U drugoj gore spomenutoj to ki smatramo da slobodna trgovina nije sama sebi svrha, ve sredstvo za kretanje naprijed prema op em dobru. Stoga trebamo izbjegavati poticanje utrka

prema dnu po pitanjima prava radnika i ekološke održivosti te raditi na stvaranju pravila koja promoviraju konvergenciju u smjeru odozdo prema gore (a ne odozgo prema dolje). Upravo zato Europska unija treba osmisliti pravila koja omogućuju povlašteno oporezivanje za vrijednosne lance s višom socijalnom i ekološkom održivosti, slijede i put Socijalne Poslovne Inicijative<sup>1</sup>. Ključan korak ka tome je definiranje pravila nabave koja tvrtkama određuju minimalne pragove ekološke i socijalne održivosti.

U posljednjoj, trećoj točki, nedavna radna verzija MMF-ovog rada (Laeven i Valencia, 2011) donosi pretpostavku po kojoj je globalna financijska kriza u prosjeku proizvela rast veći od 30% omjera duga i BDP-a u Europi.

Sva ta nova sredstva preusmjerena su iz potencijalno korisnih područja u zdravstvu, obrazovanju i iz borbe protiv siromaštva i marginalizacije te su rezultirala stvarnim korakom unatrag u promicanju blagostanja u Europskoj uniji. Naša je izričita dužnost nastojati da se takvo što više nikada ne ponovi pa stoga predlažemo:

- a) odvajanje komercijalnog i investicijskog bankarstva kao što je predloženo u izvješću (komisije stručnjaka Europske Unije) Liikanen i Vickers (komisije stručnjaka Ujedinjenog Kraljevstva) kako bi se izbjeglo usmjeravanje financijskih sredstava osiguranih od ECB-e prema spekulacijskim obrtima umjesto prema potpori domaćinstvima i realnom gospodarstvu;
- b) uvođenje poreza na financijske transakcije u skladu s voljom parlamenta Europske unije koji je glasao u korist europskog FTT-a (487 od 685 glasova) 23. svibnja 2012. te mišljenja javnog mnijenja Europske unije (66% Europljana je poduprlo uvođenje poreza). U skladu s tim podupiremo spomenuti projekt pokrenut od 11 zemalja članica koje su 12. listopada 2012. započele s postupkom šintenzivnije suradnje.<sup>2</sup> Prema procjenama Europske unije uvođenje poreza moglo bi rezultirati osiguravanjem 35 milijardi eura novih sredstava u proračunu za promicanje globalne pravde i ekološke održivosti;
- c) radikalne promjene u sustavu izračunavanja plaća izvršnih direktora u financijskim tvrtkama određivanjem granice maksimalne i minimalne plaće u takvim organizacijama i uvođenjem reforme trenutnog sustava dodatnih poticaja (bonusi, dionice), koje menadžeri ostvaruju u slučaju ostvarivanja visokih dobitaka na burzama, dok u protivnom ne snose nikakve troškovne posljedice u slučaju negativnog poslovanja. Korijen ovakvih sistema je prekomjerne riskantne strategije koje pridonose krhkosti spomenutih organizacija i financijskog sustava uopće.

Posljednje, ali ne i manje važno, utajavanje poreza i porezna manipulacija godišnje umanjuju proračun Europske unije za 1000 milijardi eura što povećava nejednakost i narušava princip pravednosti. Jedan od razloga tomu je i nedostatak porezne harmonizacije unutar Europske unije zbog čega predlažemo da u skladu s Kranskom potporom kampanji za uvođenje poreza<sup>3</sup> europski parlament promovira upravo to što je poreznu harmonizaciju i snažnu borbu protiv manipulacije uvođenjem izvještavanja svake zemlje članice,<sup>4</sup> u inkovitim

<sup>1</sup> [http://ec.europa.eu/internal\\_market/social\\_business/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/internal_market/social_business/index_en.htm)

<sup>2</sup> <http://europa.eu/newsroom/calendar/event/422088/directive-implementing-enhanced-cooperation-on-the-financial-transactions-tax>

<sup>3</sup> <https://www.christianaid.org.uk/ActNow/trace-the-tax/>

<sup>4</sup> [http://ec.europa.eu/internal\\_market/accounting/country-reporting/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/internal_market/accounting/country-reporting/index_en.htm)

suprotstavljanjem pranju novca i inzistiranjem na uvo enju transparentnih pravila u svim zemljama lanicama.<sup>5</sup>

## Ekologija

ovje anstvo se nalazi na jedinstvenoj prekretnici pove anja svijesti o mogu nosti nadokna ivanja i ublaflavanja zaga enosti okoli-a razli itim ljudskim intervencijama. Stoga bi ono trebalo biti spremno na radikalne promjene i saniranje -tete prouzro ene flivomu planetu provo enjem inovativnih tehnolo-kih postupaka. Svijet je suo en s bezbroj ekolo-kih izazova, a najvaflnijima smatramo:

1. **Neutralizaciju utjecaja efekta staklenika uzrokovanu proizvodnjom:** Predvi anja o klimatskim modelima ukazuju da su ak i pri trenutnoj razini stakleni kih plinova u atmosferi zabiljeflena nevi ena ubrzanja klimatskih promjena. Smatramo da odgovor na takve promjene primarno ovisi o uvo enju koraka smanjenja svih emisija stakleni kih plinova izgaranjem fosilnih goriva na individualnoj, lokalnoj, regionalnoj i nacionalnoj razini. To smanjenje ovisnosti o tradicionalnom na inu proizvodnje energije trebali bismo koristiti uz poja ani trud za ublaflavanje efekta odgovornom uporabom geokemijskih metoda inflenjeringa;
2. **Zaštitu hrane i vode:** Pomak klimatskih obrazaca u Europi i njezinom susjedstvu rezultirao je jasnim smanjenjem osiguranosti hrane i zaliha vode. Svijet ovisi o vrlo malo vrsta hrane koje uglavnom potje u iz iste regije. Europa bi trebala biti primjer u rje-avanju problema upravljanja i osiguravanja vode i hrane svojim gra anima te u isto vrijeme sprje avati vr-enje pritiska na druge zemlje u razvoju;
3. **Unaprjeđenje urbanog graditeljstva:** Postotak ljudi koji flive u gradovima je u stalnom porastu pa je evidentno da su gradski prostori mnogo trafeniji za stvaranje doma. U istraflivanju Eurobarometra 2013. godine o kvaliteti flivota u gradovima istaknuto je nekoliko problema. Pobjolj-anja sustava urbanog planiranja neophodna su ne samo da bi se sprije io u inak šttoplinskog otokaö, ve da bi se pove alo mentalno zdravlje ve ine stanovni-tva. Inovativni dizajn zgrada, na in prijevoza, kompjuterski sustavi te infrastruktura otpada i odvodnje pomaflu u borbi protiv prije spomenutog efekta i pridonose pobolj-anju kvalitete gradske ugodnosti. Vaflno je da aktualni dizajn izgleda gradova sve vi-e uklju uje zelene povr-ine i objekte u kojima e biti omogu ena rekreacija u istom i zdravom okruflju te e takav na in flivota postati vaflan dio na-eg dnevnog rasporeda.

Iako zakonodavstvo ima klju nu ulogu u odre ivanju vladinih odgovornosti vezanih uz rje-avanje ekolo-kih problema, jo-jedan temeljan i esto zanemarivan faktor u borbi protiv ekolo-ke degradacije je i obrazovanje na mikro razini. Zakoni i politika imaju najzna ajniju ulogu u postizanju velikih pomaka, no vaflno je zabiljefliti i napretke na niflim razinama. Pojedinci, obitelji i dru-tvene skupine koje zajedno flive jo- uvijek nisu potpuno svjesne trenutnog stanja okoli-a, smatraju i da je rije o problemu sutra-njice. Spomenuti utjecaji na okoli-bi stoga trebali na jednostavan na in biti prezentirani -iroj javnosti.

---

<sup>5</sup> [http://ec.europa.eu/internal\\_market/securities/transparency/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/internal_market/securities/transparency/index_en.htm)

Pojedinci trebaju postati svjesni da je degradacija prirode zajedni ka odgovornost te da svatko treba preuzeti svoj dio te odgovornosti.

## Prisilna migracija

Prisilnim migrantima i izbjeglicama pristup Europi klju no je pitanje. Ako se Europska unija uistinu zalafle za zaustavljanje tragedije na Mediteranu, onda je nufno da uvede **jasna pravila** o akcijama potrage i spa-avanja koja e migrantima osigurati da nakon otkrivanja **ne budu protjerani** iz zemlje. Pored toga, potrebno je **identificirati** ljude u nevolji, pruffiti im odgovaraju u pomo i biti spreman trafiti **međunarodnu zaštitu** kada stignu na sigurno. Stoga se zalafemo za zajam enost najvi-e razine transparentnosti i po-tivanja temeljnih ljudskih prava **u svim Frontex-ovim aktivnostima**. Pozdravljamo stvaranje Konzultativnog foruma zna ajnih europskih i me unarodnih organizacija za temeljna ljudska prava i trafimo da se tom forumu dodijele sva sredstva neophodna za kontrolu stanja na europskim granicama.

Donositelji odluka Europske unije 2013. godine slofili su se oko Dublinske uredbe<sup>6</sup> koja utvr uje odgovornost zemalja za azilante. Ona sadrfli zna ajne napretke, no njezina glavna to ka (azilanti se prebacuju u zemlju njihovog prvotnog ulaska u Europsku uniju) jo–uvijek ostaje nepromijenjena. To je najgori dio uredbe budu i da prisiljava izbjeglice na boravak u zemljama u kojima oni ne flele biti. Smatramo da bi se o ovom pitanju trebalo raspraviti na na in da se odgovornom smatra ona zemlja u kojoj je azilant prvi put zatraffio azil. Ako se azilantima omogu i da biraju zemlju u kojoj e zatraffiti azil na temelju obiteljskih veza, povijesnog ili kulturnog naslije a, tada e njihova integracija u zemlju doma ina biti uvelike olak–ana.

**Direktiva o povratku** ini kamen temeljac trenutnog europskog zakonodavstva. Ona je klju ni element svakog readmisijskog sporazuma Europske unije sa zemljama tre eg svijeta, kojim im je ponu ena kompenzacija u vidu pomo i pri razvoju ili bolje pokretljivosti drffavljana. Vidimo da je u stvarnosti pritvor kao mjera upravljanja migracijom u potpunosti proma–ila svoju svrhu. S obzirom na postojanje alternativa spomenutoj mjeri, poti emo europsko zakonodavstvo da iste uvrsti u Direktivu o povratku te se zatvore svi zato eni ki centri za azilante u zemljama diljem Europske unije.

Vezano uz ljudsku tragediju u Siriji, pozivamo europske politi are na dono–enje odluke o zajedni kom Programu Europske unije o ponovnom naseljavanju<sup>7</sup> za one izbjeglice i raseljene osobe s posebnim potrebama te olak–avanje ponovnog okupljanja obitelji Sirijskih izbjeglica, uklju uju i i odrasle sestre i bra u.

Tisu e migranata diljem Europe li–eno je svojih osnovnih potreba te su im uskra ena temeljna ljudska prava. Omogu en im je mali ili nikakav pristup obrazovanju, socijalnoj skrbi, stanovanju, zdravstvu i zapo–ljavanju. Ostavljeni su u **oskudici**, kao jednoj od posljedica drffavnih zakona i politike. Njihova isklju enost iz dru–tva dovodi do novih, nevidljivih granica koje dijele mjesne zajednice, pokrajine i drffave. Nedvojbeno postoji veliki broj osoba

<sup>6</sup> <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2013:180:0031:0059:EN:PDF>

<sup>7</sup> [http://www.resettlement.eu/sites/icmc.ttp.eu/files/COM%20Joint%20EU%20Resettlement%20Programme\\_11.06.2012.pdf](http://www.resettlement.eu/sites/icmc.ttp.eu/files/COM%20Joint%20EU%20Resettlement%20Programme_11.06.2012.pdf)

s nelegalnim pravnim statusom koje ne mogu biti vraćene u matične države zbog nedostatka putnih isprava ili humanitarnih razloga. Zemlje Europske unije stoga trebaju osigurati okruženje koje štiti i zagovara temeljno dostojanstvo i prava ljudi, bez obzira na njihov pravni status. To ujedno uključuje i pružanje potpore i raznih mogućnosti migrantima kako bi se izdigli iz oskudice u kojoj se nalaze.

## **Solidarnost i različitost**

Europska unija je 2000. godine počela koristiti moto šjedinstvo u različitosti. Mi vjerujemo u njega i nastojimo ga provesti u Zajednicama kršćanskog svijeta. Značenje toga mota za Europsku uniju trebalo bi biti sljedeće: „Europljani su stvorili Europsku uniju kako bi zajednički snagama radili na miru i blagostanju, dok ih istovremeno obogaćuje mnoštvo različitih kultura, tradicija i jezika.”<sup>8</sup>

Potičemo Vas i pozivamo da radite u korist ovog mota promovirajući sve prilike u kojima se ljudi diljem Europe poziva na izmjenu iskustava i istinsko razumijevanje suprotnog stajališta. Mi u Zajednici kršćanskog svijeta vjerujemo da će to biti veliki korak jer kad se po nemo istinski otvarati drugome i pokušamo razumjeti njegovo stajalište, shvatit ćemo da ne možemo prisiliti druge da budu kao mi. Počet ćemo shvaćati da namir i blagostanje zaista počinju na razumijevanju različitih kultura i tradicija te da različitost ne predstavlja prijetnju, već prednost našem identitetu kao pojedincima i državama članicama jer svojom tradicijom i kulturom obogaćujemo jedni druge.

Smatramo da ćemo, kada ovaj moto bude pretvoren iz lijepih riječi u djelo, moći i po etički razumijevati i provesti u stvarnost posljedicu koja iz njega proizlazi – solidarnost.

To je najčešće spominjana riječ na svim razinama u Europskoj uniji. Mnogi od nas različito definiraju značenje solidarnosti i načina na koji bi se ona trebala provoditi u praksi. Mi smatramo da solidarnost nije saflašenje niti podnošenje. Vjerujemo da ključ za njezino razumijevanje leži u shvaćanju i provedbi šjedinstva u različitim okruženjima. To podrazumijeva da i unutarnje i vanjske članice Europske unije počinju istinski shvaćati srž problema koji postoje u Europi i svijetu. Korak u tom smjeru bilo je i osnivanje Fonda solidarnosti Europske unije<sup>9</sup> čiju važnost podupiremo i priznajemo, ali vas ujedno molimo potaknuti na provjeru upravljanja prikupljenim sredstvima kako bi osigurali da zaista dođu u ruke onima kojima je to najpotrebnije. Isto tako vjerujemo da opseg toga fonda treba uključivati (barem) stanovništvo u susjednim zemljama, kao što su zemlje na Mediteranu ili Balkanu. Postoje i mnoga druga područja u kojima mi, Europljani, trebamo biti aktivniji u solidarnosti s drugima, neovisno o tome tko su i od kuda potječu ti drugi. Pozivamo vas da radite te nastojite ne ostaviti stvari nepromijenjenima kad je riječ o pitanjima solidarnosti.

---

<sup>8</sup> [http://europa.eu/about-eu/basic-information/symbols/motto/index\\_en.htm](http://europa.eu/about-eu/basic-information/symbols/motto/index_en.htm)

<sup>9</sup> [http://ec.europa.eu/regional\\_policy/thefunds/solidarity/index\\_en.cfm](http://ec.europa.eu/regional_policy/thefunds/solidarity/index_en.cfm)

Vjerujemo da ćemo, kada moto Europe bude proveden u djelo, mi, Europljani, uistinu započeti izgrađivati jednu Europu sastavljenu od mnogo različitih i raznolikih pojedinaca, živjeti zajedno u miru, istinskoj solidarnosti i jedinstvu.

Potpisali u ime Zajednice kršćanskog svijeta u Europi (12,000 članova u 18 zemalja Europske unije)

Euro-tim ZKfi-a

Leonard Becchetti (ZKfi u Italiji)

Adelaida La Casta Muñoa (ZKfi u Španjolskoj)

Chris Micallef (ZKfi na Malti)

Jonathan Henwood (ZKfi na Malti)

Agnès Rausch (ZKfi u Luksemburgu)

Za ZKfi u Hrvatskoj Damijan Srdo , predsjednik